

ВІСНИК BULLETIN

HOLY TRINITY UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

5705-51 St. Vegreville, AB T9C 1H8
Ph.: 632-3433 Fax: 632-7907 Hall: 632-2370
Email: ucveg@telusplanet.net

November 15, 2026 Vol. 59, No. 46

Twenty-fifth Sunday after Pentecost

Luke 10:25-37



Divine Liturgies:

Sundays: 9:00 a.m. (Ukrainian) & 11:15 a.m. (English)
Monday-Friday: 8:00 a.m.
Saturdays: 5:00 p.m.
Holy Days of Obligation: 10:00 a.m. & 7:00 p.m.

Baptisms & Funerals: By arrangement.

Marriages: By arrangement eight months in advance.
NOTE: Marriage preparation course required.

Confessions: 20 minutes before Sunday Divine Liturgies, or by appointment.

Pastor: Fr. Iryney Valyavka, OSBM

Assistant Pastor: Fr. Josaphat Oliynyk, OSBM

Parish Secretaries *(part time):* Lorraine Stoyko & Michelle Yakimetz

HOLY TRINITY PARISH OFFICE HOURS (Monday – Friday)
9:30 a.m. to 12:00 p.m. and 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

VIII. Faith Is What Lifts Us Out of Our Circumstances

Faith is not simply believing that God exists. Faith is a living relationship with God that enables us to see beyond our present circumstances and place our trust in His loving providence. Every person experiences difficulties: illness, grief, financial struggles, family tensions, loneliness, or uncertainty about the future. From a purely human perspective, these situations can seem overwhelming. Yet faith allows us to lift our eyes from our problems and fix them on Christ. Like Saint Peter walking on the water, we remain above the waves as long as our gaze remains on the Lord. Faith does not always remove the storm, but it gives us the strength to walk through it with confidence.

The Catechism of the Catholic Church teaches: “Faith is a personal adherence of the whole man to God” (CCC 176). This means that faith involves not only our minds but our hearts, wills, and daily lives. A faithful Christian does not deny reality or pretend suffering does not exist. Rather, he entrusts every reality to God. The saints teach us that faith is not measured by how easy life is, but by how firmly we cling to Christ when life becomes difficult. Through faith we discover that God is present even when His plans remain hidden from us.

In the Byzantine tradition of the Ukrainian Catholic Church, faith is often expressed through the words, “Lord, have mercy.” These simple words reveal a profound spiritual truth. When we pray them sincerely, we acknowledge that God is greater than our fears and stronger than our weaknesses. Faith teaches us that our circumstances do not define us; God does. The world often tells us that we are victims of our situations, but the Gospel teaches that we are beloved children of God, called to holiness and eternal life. This conviction lifts the soul above despair and fills it with hope.

Saint John Chrysostom beautifully wrote: “The waves may rise, the storms may come, but they cannot sink the boat that carries Christ.” These words remind us that the presence of Christ changes everything. The apostles faced persecution, imprisonment, and even martyrdom, yet their faith allowed them to rejoice because they knew that Christ had conquered sin and death. The same Lord walks beside us today. When we receive the Holy Eucharist, participate in the Divine Liturgy,

and pray daily, we draw strength from Him who is the source of all hope and courage.

Faith also transforms the way we view suffering. Without faith, suffering appears meaningless. With faith, suffering can become a path of purification and deeper union with Christ. The Cross, which seemed to be a sign of defeat, became the instrument of salvation. In our own lives, God can bring grace out of hardship and resurrection out of sorrow. Faith helps us trust that no trial is wasted when it is united to the suffering and love of Jesus Christ. Even when we cannot understand God's plan, we can trust His heart.

Therefore, faith is what lifts us out of our circumstances because it anchors us in something greater than ourselves. It reminds us that our destiny is not determined by present struggles but by God's eternal promises. Every time we come to the Divine Liturgy, make the Sign of the Cross, receive the Holy Mysteries, or pray in our homes, we renew this faith. Let us ask the Lord to strengthen our trust in Him so that, regardless of what we face, we may always remember that Christ is with us, Christ is for us, and Christ will never abandon us. In Him, we rise above fear and walk forward in hope.

✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝

Holodomor: Let Us Remember

In memory of all those who perished in 1932-33 from the **Holodomor,** our church is once again sponsoring a **food drive** for the Vegreville Food Bank. Parishioners are asked to bring non-perishable food items and put them in the **specially-marked box** in the vestibule. All donated items will be **delivered to the Food Bank in December**. Thank you in advance for supporting this worthwhile cause by showing kindness to those who are suffering in our community, in memory of the cruelty received by our ancestors.

Update to Church Basement Rebuild:

The bathroom hardware has been installed. The interior doors and jambs are being painted. The tile and baseboard installation for the bottom of the kitchen walls is complete.
The kitchen cupboard installation is complete; we are awaiting the countertops. The shelving has been put up in the storage areas and some items have been unpacked.

PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

Saturday, November 14th & 28th:
- 5:00 p.m. – Divine Liturgy

Sunday, November 15th, 22nd, & 29th:
- 9:00 a.m. – Divine Liturgy (Ukrainian)
- 11:15 a.m. – Divine Liturgy (English)

Mon., November 16th: St. Philip's Fast (Nativity Fast) Begins
- 8:00 a.m. – Divine Liturgy

Sat., November 21st: Feast of the Entrance of the Blessed Virgin Mary into the Temple *(Holy Day of Obligation)*
- 10:00 a.m. – Divine Liturgy (Ukrainian)
- 5:00 p.m. – Divine Liturgy (English)

Tuesday, November 24th:
- 7:00 p.m.– **Parish Council Meeting** in the Parish Office meeting room. All parishioners are welcome to attend council meetings.

✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝

Liturgy Service at Senior's Home:

Fri., November 20th: 10:00 a.m. at Century Park
Tue., November 24th: 10:00 a.m. at Vegreville Care Centre
Thu., November 26th: 10:00 a.m. at Vegreville Manor

✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝

Parish Weekly Donations:

- November 08 Donations:	$2,415.00
- Catechism:	$ 20.00
- Grounds Maintenance:	$ 50.00
- Repairs & Maintenance:	$ 50.00
November 08 Total Donation:	**$2,535.00**

Parish Weekly Donations:

- November 01 Donations:	$1,650.00
- Catechism:	$ 115.00
November 01 Total Donation:	**$1,765.00**

Неділя, 15 листопада: 25-а Неділя по Зіс. Св. Духа

Тропар, глас 8: З висоти зійшов Ти, Милосердний,* погребення прийняв Ти тридневне, * щоб нас визволити від страстей,* Життя і воскресіння наше,* Господи, слава Тобі.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

Кондак, глас 8: Воскресши з гробу,* умерлих воздвигнув Ти* і Адама воскресив Ти,* і Єва ликує в Твоїм воскресінні,* і кінці світу урочисто святкують* востання Твоє,* Многомилостивий.

Прокімен, глас 8: Помоліться і воздайте Господеві, Богу нашому.

Стих: Відомий у Юдеї Бог, в Ізраїлі велике ім'я Його.

Прокімен, глас 8: Помоліться і воздайте Господеві, Богу нашому.

Апостол: До Ефесян послання святого апостола Павла читання (4:1-6)

Хор: Алилуя! Алилуя! Алилуя!

Стих: Прийдіте возрадуємся Господеві, воскликнім Богу, Спасителеві Нашому.

Хор: Алилуя! Алилуя! Алилуя!

Стих: Ідім перед лицем Його з ісповіданням і псалмами воскликнім Йому.

Хор: Алилуя! Алилуя! Алилуя!

Євангелія: Від Луки 10:25-37

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте Його во вишніх. Алилуя! Алилуя! Алилуя!

✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝

Sunday, November 15: 25th Sunday after Pentecost

Troparion, tone 8: You came down from on high, O Merciful One,* and accepted three days of burial* to free us from our sufferings.* O Lord, our life and our resurrection,* glory be to You.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, tone 8: When You rose from the tomb,* You also raised the dead and resurrected Adam.* Eve exults in Your resurrection,* and the ends of the world celebrate Your rising from the dead, * O most merciful One.

Prokeimenon, tone 8: Pray and give praise to the Lord our God.

Verse: In Judea God is known; His name is great in Israel.

Prokeimenon, tone 8: Pray and give praise to the Lord our God.

Epistle: A reading from the Letter of the Holy Apostle Paul to the Ephesians (4:1-6)

Faithful: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Verse: Come, let us rejoice in the Lord; let us acclaim God our Saviour.

Faithful: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Verse: Let us come before His countenance with praise and acclaim Him with psalms.

Faithful: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Gospel: Luke 10:25-37

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝✝